

Dohoda o spolupráci

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „dohoda“)

1. Obchodné meno

Sídlo:

V mene spoločnosti koná:

Bankové spojenie:

číslo účtu:

IBAN:

SWIFT:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka č. 803/S.

Slovenská pošta, a.s.

Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica

Ing. Tomáš Drucker, predseda predstavenstva

Ing. Peter Kapusta, podpredseda predstavenstva

Poštová banka, a.s., pobočka Bratislava

3001130011/6500

SK9765000000003001130011

POBNSKBA

36631124

2021879959

SK2021879959

(ďalej len „Slovenská pošta“)

2. Názov:

Sídlo:

V mene úradu koná:

Bankové spojenie:

číslo účtu:

IBAN:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Generálna prokuratúra Slovenskej republiky

Štúrova 2, 812 85 Bratislava

JUDr. Jaromír Čižnár – generálny prokurátor SR

Štátna pokladnica

7000004038/8180

SK31 8180 0000 0070 0000 4038

00166481

2020830328

(ďalej len „GP SR“)

(Slovenská pošta, GP SR ďalej spoločne ako „Strany“)

Preambula

- Slovenská pošta je poštovým podnikom poskytujúcim univerzálnu službu v zmysle § 3 zákona č. 324/2011 Z.z. o poštových službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Slovenská pošta je v zmysle § 7 ods. 2 zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) jedným z prevádzkovateľov integrovaných obslužných miest (ďalej len „IOM“). IOM vykonáva na základe zákona o e-Governmente zaručenú konverziu a elektronicky komunikuje s orgánmi verejnej moci a ďalšie činnosti, ak tak ustanoví osobitný predpis. Slovenská pošta v zmysle § 9 zákona č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZISVS“) vykonáva činnosti osvedčujúcej osoby.
- GP SR je podľa § 40 ods. 1 zákona č. 153/2001 Z.z. o prokuratúre ústredným štátnym orgánom a najvyšším orgánom prokuratúry, ktorý je nadriadený ostatným orgánom prokuratúry. Register trestov Generálnej prokuratúry SR je organizačnou súčasťou GP SR plniacou úlohy vyplývajúce zo zákona č. 330/2007 Z.z. o registri trestov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Parafy:	Dohoda o spolupráci	Garant: UOaM
	Strana 1 z 5	Ev. číslo: 356/2014

Čl. I

Predmet dohody

1. Predmetom tejto dohody je stanovenie podmienok vzájomnej spolupráce Strán pri poskytovaní služieb súvisiacich s vydávaním výpisu z registra trestov (ďalej len „výpis“) a odpisu registra trestov (ďalej len „odpis“) prostredníctvom pracovísk Integrovaných obslužných miest (IOM) prevádzkovaných v prostredí Slovenskej pošty.
2. Pri plnení tejto dohody budú Strany postupovať plne v súlade so zákonom č. 330/2007 Z.z. o registri trestov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ZISVS a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

Čl. II

Pilotná a rutinná prevádzka

1. Strany sa dohodli na pilotnej prevádzke, ktorá začína dňa 01.05.2014. Začiatok pilotnej prevádzky je podmienený vytvorením a sprevádzkovaním Integračného konektora (technicko-prevádzková časť), ktorý je bližšie špecifikovaný v Čl. VI tejto dohody. V prípade, že uvedená časť integračného konektora nebude uvedená do prevádzky do 01.05.2014, za začiatok pilotnej prevádzky sa považuje deň podpísania akceptačného protokolu k integračnému konektoru.
2. Pilotná prevádzka bude ukončená najneskôr do 6 mesiacov odo dňa podpísania akceptačného protokolu k integračnému konektoru, ktorá je bližšie špecifikovaná v Čl. VI tejto dohody. Konkrétnu dĺžku, alebo predĺženie pilotnej prevádzky môžu dohodnúť Prevádzkoví garanti strán dohody na základe vyhodnotenia priebežných výsledkov pilotnej prevádzky.
3. Pilotná prevádzka bude v rámci Slovenskej pošty prebiehať na 12 pracoviskách uvedených v Prílohe č. 1, v ktorých Slovenská pošta prevádzkuje integrované obslužné miesto.
4. Po skončení pilotnej prevádzky Strany pokračujú v spolupráci pri poskytovaní výpisu a odpisu v rutinnej prevádzke. Rutinná prevádzka bude prebiehať na rovnakých pracoviskách ako pilotná prevádzka. Slovenská pošta je oprávnená množstvo pracovísk, na ktorých bude prebiehať rutinná prevádzka, rozšíriť písomným oznámením doručeným GP SR s tým, že maximálny počet takýchto pracovísk je limitovaný počtom prevádzok integrovaných miest, ktoré Slovenská pošta prevádzkuje. Slovenská pošta pri určovaní miest rutinnej prevádzky zohľadní požiadavky GP SR.

Čl. III

Postup pri vydávaní výpisu a odpisu

1. Postup pri vydávaní výpisu a odpisu stanovuje Príloha č. 1.
2. Strany sa zaväzujú, že si budú vzájomne poskytovať potrebnú súčinnosť a vzájomne sa informovať o skutočnostiach potrebných pre plnenie ich záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody, oznamovať si včas dôležité okolnosti a ich zmeny, ktoré môžu mať vplyv na ich spoluprácu podľa tejto dohody.
3. Strany sa zaväzujú, že osobné údaje budú spracúvať v súlade so zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon č. 122/2013 Z.z.“) a to len za účelom plnenia predmetu dohody. Strany sa zaväzujú zabezpečiť ochranu osobných údajov tým, že ich budú chrániť pred poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmikoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijímú primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov, pričom budú brať do úvahy najmä použiteľné technické

Parafy:	Dohoda o spolupráci	Garant: UOaM
	Strana 2 z 5	Ev. číslo: /2014

prostriedky, dôvernosc' a dôlezitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačného systému.

Čl. IV

Platenie poplatkov za výpis a odpis

1. Slovenská pošta zabezpečí výber poplatkov za výpis alebo odpis v sadzbách stanovených v zmysle zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v platnom znení prostredníctvom IOM.
2. Slovenská pošta sa zaväzuje vytvoriť pokyn na úhradu poplatku pri akceptovaní každej požiadavky žiadateľa o poskytnutie služby výpis alebo odpis.
3. Úhrada poplatku sa vykoná na osobitný účet prevádzkovateľa IOM. Slovenská pošta ako prevádzkovateľ IOM sa zaväzuje v zmysle ustanovenia § 43 ods. 10 zákona č. 305/2013 Z.z. o e-Governmente prijaté poplatky previesť v prospech GP SR najneskôr do 5 pracovných dní na č. účtu: SK80 8180 0000 0070 0000 3932 hromadnou úhradou. Záväzok podľa predchádzajúcej vety sa považuje za splnený dňom odoslania peňažných prostriedkov na účet GP SR.

Slovenská pošta sa zaväzuje elektronicky zasielať GP SR sumárne reporty o realizovaných transakciách súvisiacich s poskytovaním výpisov a odpisov do 2 dní po odoslaní peňažných prostriedkov za príslušné obdobie na e-mail: [REDACTED]. Zároveň sa Slovenská pošta zaväzuje elektronicky posilať GP SR sumárne reporty o počtoch podaných žiadostí, vyhotovených výpisoch a odpisoch za predchádzajúci kalendárny mesiac na e-mail: [REDACTED]

Čl. V

Technické riešenie

1. Strany sa zaväzujú, že si budú navzájom poskytovať súčinnosť pri príprave a realizácii technického riešenia v rozsahu potrebnom na dosiahnutie účelu tejto dohody.
2. Hlavným komponentom technického riešenia je integračný konektor uvedený v čl. VI tejto dohody.
3. Podmienky prevádzky a podmienky zabezpečenia vydávania výpisu a odpisu sú oprávnení písomne dohodnúť Prevádzkoví garanti Strán dohody uvedení v Čl. VII. ods. 1. bez potreby vypracovania dodatku k tejto dohode.
4. GP SR sa zaväzuje v dostatočnom časovom predstihu (najmenej 1 mesiac) informovať Slovenskú poštu v prípade požiadaviek na zmenu s dopadom na dohodnuté technické riešenie.

Čl. VI

Vytvorenie integračného konektora

1. Nevyhnutnou súčasťou technického riešenia potrebného na dosiahnutie účelu tejto dohody je prepojenie informačných systémov zmluvných strán. Za týmto účelom sa Slovenská pošta, ako iniciátor úprav, zaväzuje zabezpečiť v súčinnosti s GP SR vytvorenie integračného konektora, prostredníctvom ktorého sa informačné systémy Slovenskej pošty a GP SR zintegrujú. Slovenská pošta sa zaväzuje za podmienok stanovených v tomto článku financovať vytvorenie integračného konektora a nevyhnutných integračných úprav.
2. Komponenty integračného konektora a nevyhnutné integračné úpravy potrebné pre prepojenie s informačným systémom RT GP SR zabezpečí Slovenská pošta prostredníctvom svojich zmluvných partnerov.
3. Uvedenie Integračného konektora do pilotnej prevádzky potvrdzuje Slovenská pošta a GP SR podpisom akceptačného protokolu. Za Slovenskú poštu akceptačný protokol podpisuje Ing. Ivan Bučko, vedúci Odboru riadenia projektov a procesov IT a za GP SR Ing. Ján Stanko,

Parafy:	Dohoda o spolupráci	Garant: UOaM
	Strana 3 z 5	Ev. číslo: /2014

riaditeľ Registra trestov Generálnej prokuratúry SR.

4. Vlastníkom integračného konektora je Slovenská pošta, ktorá na základe tohto vykonáva k nemu všetky práva a plní povinnosti tomu zodpovedajúce.
5. Náklady spojené s prevádzkou a údržbou integračného konektora po celú dobu platnosti tejto dohody v plnej výške hradí Slovenská pošta.

Čl. VII Záverečné ustanovenia

1. Strany vyhlasujú a súhlasia s tým, že Prevádzkovými garantmi Strán, t.j. osobami zodpovednými za vecnú a odbornú komunikáciu v súvislosti s touto dohodou sú:

a) za Slovenskú poštu: Ing. Ivan Bučko, [REDACTED]

b) za GP SR: Ing. Ján Stanko, [REDACTED]

Na zmenu osôb a/alebo kontaktných údajov uvedených v tomto bode sa nevyžaduje zmena dohody. Zmena je účinná písomným oznámením zmluvnej strany, ktorej sa zmena týka, podpísanej štatutárnym zástupcom tejto zmluvnej strany alebo prevádzkovým garantom. Takáto zmena je účinná od okamihu jej doručenia druhej zmluvnej strane.

2. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto dohoda je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto dohoda vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie dohody v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva. Dohoda je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri, ak nie je v tejto dohode uvedené inak.
3. Táto dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú. Každá Strana môže túto dohodu ukončiť písomnou výpoveďou s výpovednou lehotou 3 mesiace, pričom výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Strane
4. Povinnosť doručiť výpoveď tejto dohody podľa tohto článku sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia výpovede tejto dohody povereným zamestnancom alebo odmietnutím túto výpoveď prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti poštová zásielka s výpoveďou tejto dohody ako nedoručená alebo nedoručiteľná, považuje sa za doručení dňom, v ktorom poštový podnik vykonal jej doručovanie (usiloval sa o doručovanie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky).
5. V prípade ukončenia tejto dohody sa Strany zaväzujú v lehote do 30 dní vysporiadať všetky vzájomné záväzky.
6. Meniť alebo dopĺňať text tejto dohody je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané štatutárnymi zástupcami Strán. Uvedené sa netýka zmeny Prílohy č. 1, ktorú môžu meniť a dopĺňať Prevádzkoví garanti Strán dohody.
7. V prípade zániku niektorej zo Strán práva a povinnosti Strán vzniknuté na základe tejto dohody prechádzajú na jej právnych nástupcov.
8. Ak niektoré ustanovenia tejto dohody stratili platnosť, alebo sú platné len sčasti alebo neskôr stratia platnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných ustanovení sa použije úprava, ktorá sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto dohody.
9. Táto dohoda je vypracovaná v šiestich vyhotoveniach, z ktorých tri si ponechá každá zmluvná strana. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody sú nasledovné prílohy:

- Príloha č. 1: Postup pri vydávaní výpisu a odpisu

Parafy:	Dohoda o spolupráci	Garant: UOaM
	Strana 4 z 5	Ev. číslo: /2014

10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto dohody zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

Za Slovenskú poštu:

v Banskej Bystrici dňa,

Za GP SR:

v Bratislave dňa,

Ing. Tomáš Drucker
predseda predstavenstva
Slovenská pošta, a.s.

JUDr. Jaromír Čížnár
generálny prokurátor Slovenskej republiky

Ing. Peter Kapusta
podpredseda predstavenstva
Slovenská pošta, a.s.

Parafy:	Dohoda o spolupráci	Garant: UOaM
	Strana 5 z 5	Ev. číslo: /2014